7 VIII 1952

ROYAUME DE BELGIQUE. KONINKRIJK BELGIE.

Promulgation (1)

AVIS DU CONSEIL D'ETAT. ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 3 juillet 1952, d'une demande d'avis sur un projet de loi "apportant certains aménagements fiscaux destinés à encourager l'établissement d'entreprises nouvelles ainsi que l'extension des entreprises dans les zones de chômage structurel, de régression de l'emploi et de développement économique insuffisant", a donné en sa séance du 8 juillet 1952 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 3e Juli 1952 door de Minister van Financiën verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet "houdende zekere fiscale aanpassingen welke tot doel hebben de oprichting van nieuwe ondernemingen evenals de uitbreiding van ondernemingen aan te moedigen in de streken waar structurele werkloosheid, achteruitgang in de tewerkstelling en ontoereikende economische ontwikkeling bestaat", heeft ter zitting van 8 Juli 1952 het volgend advies gegeven :

L'avis étant demandé d'urgence, le Conseil d'Etat se trouve dans l'obligation de limiter ses observations aux points suivants :

Aux termes de l'article 1er, § 2, il suffit pour bénéficier des avantages de la loi, qu'une entreprise nouvelle nécessite un investissement minimum de 250.000 francs et qu'elle soit "susceptible" d'utiliser trois ouvriers au moins.

Le texte n'impose donc pas l'utilisation effective de ce minimum d'ouvriers, fut-ce même pendant une partie de la durée d'application de la loi.

Cette disposition ne paraît pas répondre au but de la loi qui est la résorption du chômage.

De même, le § 3 du même article ne subordonne pas les privilèges fiscaux accordés aux extensions d'entreprises au maintien de l'effectif moyen des travailleurs occupés dans l'entreprise primitive. Il suffit donc d'un simple transfert de main-d'oeuvre, sans accroissement de celle-ci, pour bénéficier de la loi.

Sous réserve de ces observations, le Conseil d'Etat propose les modifications de forme suivantes :

1. A l'article 1er, § 1er, remplacer les mots : "d'après les distinctions y établies" par les mots : "d'après les distinctions qu'elle établit".

2. Le § 2 du même article pourrait commencer par les mots : "Est considérée comme entreprise nouvelle ... ".

.../...

3. Le § 3 du même article pourrait commencer par les mots : "Est considéré comme extension d'une entreprise ... ".

4. Au même § 3, remplacer les mots : "un nombre d'unités de travail égal à 5 p.c. de la population moyenne de ..." par les mots : "un nombre d'ouvriers égal à 5 p.c. au moins du nombre moyen de ...".

5. Au § 5 du même article 1er, remplacer le mot "unités" par "chômeurs".

6. Rédiger le § 6 du même article, comme suit : "Sont considérés comme zones de régression de l'emploi, les arrondissements administratifs dans lesquels la comparaison du nombre d'ouvriers masculins, assujettis à la sécurité sociale et occupés dans ces arrondissements, au 30 juin 1951 par rapport au 30 juin 1948, fait apparaître une diminution de 6 p.c. sans que celle-ci puisse être inférieure à 2.000 ouvriers et à la condition que le pourcentage moyen des chômeurs, tel qu'il est établi au § 5, y atteigne au moins 1 p.c.".

7. Aux articles 3 à 6 du projet, remplacer les mots : "périodes comptables annuelles" par les mots : "exercices annuels".

8. A l'article 4, remplacer le mot : "subséquentes" par les mots:"qui suivent".

9. A l'article 5, § 2, remplacer à l'alinéa 1er, les mots : "au paragraphe qui précède" par : "au § 1er",et,à l'alinéa 2, les mots : "visées à l'alinéa qui précède" par les mots : "prévus au § 1er".

.../...

10. Diviser l'article 9 en deux alinéas, le second commençant par les mots :

"Il détermine en outre : ... ".

11. Rédiger l'article 11 comme suit :

"Il est inséré dans le Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe, un article 301 quinquies ainsi conçu :

Article 301 quinquies.- Les droits fixés par l'article 115 sont réduits de moitié pour les actes passés entre le 1er juillet 1952 et le 31 décembre 1955 inclus,qui portent constitution de sociétés ayant pour objet exclusif l'exploitation d'une entreprise nouvelle dans le sens ...(la suite comme au projet du Gouvernement) ... ".

Daar het advies dringend is gevraagd, is de Raad van State verplicht zich tot de volgende opmerkingen te bepalen :

Luidens artikel 1, § 2, is het voldoende om voor de toepassing van de wet in aanmerking te komen dat een nieuwe onderneming een nieuwe belegging vergt van minimum 250.000 frank en dat zij de tewerkstelling van ten minste drie werklieden "mogelijk" maakt.

Volgens de tekst is het dus niet nodig dat dat minimum-aantal werklieden, zelfs maar voor een gedeelte van de toepassingsduur der wet, metterdaad tewerkgesteld wordt.

Deze bepaling schijnt dan ook niet te beantwoorden aan het doel van de wet, dit is de opslorping van de werkloosheid.

Evenmin maakt § 3 van hetzelfde artikel de belastingvrijstellingen die aan de uitbreidingen van ondernemingen worden verleend, afhankelijk van het behoud van het gemiddeld aantal in de oorspronkelijke onderneming tewerkgestelde arbeiders. Om voor de wet in aanmerking te komen is dus een eenvoudige verschuiving van arbeidskrachten zonder aangroei van het effectief voldoende.

Onder voorbehoud van deze opmerkingen stelt de Raad van State de volgende vormwijzigingen voor :

1. In artikel 1, § 1, leze men in het begin : "Deze wet is van toepassing, naar het onderscheid dat zij daarbij maakt, op de belastingplichtigen..." en verder "... zomede op de belastingplichtigen".

.../...

2. § 2 van hetzelfde artikel zou kunnen beginnen als volgt : "Als nieuwe onderneming wordt beschouwd...".

3. § 3 van hetzelfde artikel zou kunnen beginnen als volgt : "Als uitbreiding van een onderneming wordt beschouwd...".

4. In dezelfde § 3 vervange men de woorden "een aantal werkeenheden gelijk aan 5 t.h. van de gemiddelde werkersbevolking" door "van een aantal werklieden, gelijk aan ten minste 5 t.h. van het gemiddeld aantal werklieden".

5. In § 5 van hetzelfde artikel 1 vervange men het woord "eenheden" door "werklozen".

6. § 6 van hetzelfde artikel als volgt redigeren : "Als streken van achteruitgang in de tewerkstelling worden beschouwd de administratieve arrondissementen waarin de vergelijking van het aantal mannelijke werklieden, onderworpen aan de maatschappelijke zekerheid en tewerkgesteld in deze arrondissementen, op 30 Juni 1951 ten opzichte van 30 Juni 1948, een vermindering met 6 t.h. uitwijst, zonder dat deze vermindering kleiner mag zijn dan 2.000 werklieden en op voorwaarde dat het gemiddelde percentage der werklozen, zoals dit wordt bepaald in § 5 aldaar ten minste 1 t.h. bereikt.".

7. In de artikelen 3 tot 6 van het ontwerp vervange men de woorden "jaarlijkse boekhoudkundige tijdperken" door "boekjaren".

.../...

8. In artikel 4 van de Franse tekst het woord : "subséquentes" vervangen door : "qui suivent".

9. In artikel 5, § 2, vervange men in het eerste lid de woorden "in de vorige paragraaf" door "in § 1" en in het tweede lid de woorden "bedoeld in de vorige alinea" door "bedoeld in § 1".

10. Artikel 9 splitse men in twee leden ; het tweede begint dan met de woorden:"Hij bepaalt bovendien : ...

11. Artikel 11 leze men als volgt :

"Artikel 11.-

In het wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten, wordt een artikel 301 quinquies ingevoegd luidend als volgt :

Artikel 301 quinquies.-De rechten bepaald bij artikel 115 worden met de helft verminderd voor de akten verleden tussen 1 Juli 1952 en 31 December 1955 inbegrepen, die oprichting inhouden van vennootschappen waarvan het uitsluitend doel is de exploitatie van een nieuwe onderneming in de zin bedoeld ... (vervolg zoals in het ontwerp der Regering) ...".

La chambre était composée de

De kamer was samengesteld uit

Messieurs : de Heren :	J.SUETENS,	premier président du Conseil d'Etat, eerste-voorzitter van de Raad van State,	président voorzitter
	M.SOMERHAUSEN, G.VAN BUNNEN,	conseillers d'Etat, raadsheren van State,	
	P.COART-FRESART, A.BERNARD,	assesseurs de la section de législation, bijzitters van de afdeling wetgeving,	
	G.PIQUET,	greffier adjoint, adjunct-griffier,	greffier griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M.VAN BUNNEN.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.VAN BUNNEN.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(signé) G.PIQUET.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(signé) J.SUETENS.

expédition délivrée à M. le Ministre des Finances.
uitgifte afgeleverd aan de H.Minister van Financiën.

Le 1952.

De 1952.

Pour le Greffier du Conseil d'Etat,
Le Greffier adjoint,

Voor de Griffier van de Raad van State,
De Adjunct-Griffier,

G.PIQUET.